

UNITED STATES DEPARTMENT OF JUSTICE  
WASHINGTON, D. C.

**FILED**

SEP 10 1963

Registration Section  
DEPARTMENT OF JUSTICE

SUPPLEMENTAL REGISTRATION STATEMENT

Pursuant to Section 2 of the Foreign Agents  
Registration Act of 1938, as Amended

REGISTRATION No.

817

For Six Months Period Ending August 23, 1963  
(Insert date)

1. (a) Name of Registrant.

PEKAO TRADING CORPORATION

(b) All other names used by Registrant during the period.

NONE

(c) Address of principal office.

25 Broad Street, Room 443, New York 4, N. Y.

(d) Name of person or persons in charge of principal office.

WALTER TALMONT

3. If Registrant is a nonbusiness membership organization, state—

(a) Approximate number of members in the United States Not applicable

(b) Approximate number of members outside the United States Not applicable

4. (a) All persons who became partners, officers, directors, and similar officials of Registrant during the period.

Name and address  
of official

Date connection began

Position, office, or nature  
of duties

NONE

(b) All persons who ceased to be partners, officers, directors, or similar officials of Registrant during the period.

Name and address  
of official

Date connection ended

Reason for ending  
connection

NONE

5. (a) All branches and local units of Registrant and all other component or affiliated groups or organizations which began to operate during the period.

*Name and address of branch, unit,  
group, or organization*

*Nature of connection with  
Registrant*

*Name and address of person  
in charge*

NONE

- (b) All branches and local units of Registrant and all other component or affiliated groups or organizations which ceased to operate during the period.

*Name of branch, unit, group, or organization*

*Reason operations ceased*

NONE

6. All persons who at any time during the period were foreign principals of Registrant.

*Name and principal  
address*

*Is person still a foreign principal  
of Registrant?*

*If not, give date connection  
ended*

BANK POLSKA KASA OPIEKI, S.A.  
Ul. Mazowiecka 14.  
Warsaw, Poland

7. Describe fully all activities of Registrant during the period for or in the interests of each foreign principal named under item 6.

PEKAO TRADING CORPORATION sells in the United States standard parcels, groups or units of foodstuffs and merchandise which are delivered to persons resident in Poland from Polish sources of supply through Bank Polska Kasa Opieki, S.A., Pekao making payment to the Bank at agreed prices for each parcel. Sales in the United States are made both directly and through dealers, who are independent contractors.

8. Describe briefly all other businesses, occupations, and public activities in which Registrant engaged during the period.

Imports assorted items into the United States from Poland, which it then sells through its dealers to the public.

Through its wholly-owned subsidiary, LINEN TRADING, INC., it acts as Sales Agent in the United States for a Polish textile mill.

9. Furnish the following information as to all employees and other individuals except those named under item 4, who during the period rendered any services or assistance to Registrant, with or without compensation, for or in the interests of any foreign principal named under item 6:

(a) All such employees and other individuals for whom Short Form Registration Statements (Formerly Exhibits A) have previously been filed.

<i>Name and address of employee or other individual</i>	<i>Nature of any changes during period in activities for Registrant or its foreign principals</i>	<i>Has connection with Registrant ended?</i>
Mr. Walter Talmont 10 Cedar Place Garden City, N. Y.	None	No
Mr. Andrzej K. Trzeciak 1329 Kenwood Road Wilmington 5, Delaware	None	No
Mr. John Wieckowski 812 Ardmore Avenue Ardmore, Pa.	None	No
Mr. Jerzy Kwiatkowski 2040 21st Drive Brooklyn 14, New York	None	No
Mr. Edward J. Janiec 47 Prospect Street Garfield, New Jersey	Terminated his connection with the company on May 31st, 1963.	

(b) All such employees and other individuals for whom Short Form Registration Statements (Formerly Exhibits A) have not been previously filed.

<i>Name and address of employee or other individual</i>	<i>Nature of services or assistance rendered</i>	<i>Has connection with Registrant ended?</i>
Fink, Weinberger, Levin & Gottschalk 551 Fifth Avenue New York 17, N. Y.	Legal	No

(Plus clerical employees listed in attached sheet)

10. Furnish the following information as to Registrant's receipts and expenditures during the period covered by this statement. The information may, if Registrant desires, be furnished for Registrant's latest semiannual fiscal period, provided the period covered is indicated and future statements are furnished on the same basis:

(a) All amounts received during the period directly or indirectly from each foreign principal named under item 6, itemized as follows:

<i>Date funds received</i>	<i>Name of foreign principal from whom funds received<sup>1</sup></i>	<i>Purposes for which received<sup>2</sup></i>	<i>Amount received<sup>3</sup></i>
Feb. 1, 1963 thru July 31, 1963	Bank Polska Kasa Opieki, S.A.	Retained gross profit on sales to dealers and customers set forth in 10 (b) below	\$250,747.85

(b) All amounts received during the period from other sources to be used directly or indirectly for or in the interests of any foreign principal named under item 6, itemized as follows: <sup>4</sup>

<i>Date funds received</i>	<i>Name of person from whom received<sup>1</sup></i>	<i>Purposes for which received<sup>2</sup></i>	<i>Amount received<sup>3</sup></i>
Feb. 1, 1963 thru July 31, 1963	Dealers & Customers	Sales	\$2,899,368.60
"	Lawrence Ced.Ln.Assn.	Int.	183.43
"	Knickerbocker S.&Ln.	"	190.78
"	Franklin Soc. S.&Ln.	"	193.90
"	Atlas S. & Ln.	"	188.26
"	Serial Fed. S.&	"	181.26
"	Pulaski S. & Ln.	"	199.93
"	Elizabeth Fed. Svgs. & Ln. Assn.	"	91.82

(c) All expenditures made during the period directly or indirectly for or in the interests of each foreign principal named under item 6, itemized as follows: <sup>5</sup>

<i>Date payment was made</i>	<i>Name of person to whom payment was made<sup>1</sup></i>	<i>Purposes for which payment was made<sup>2</sup></i>	<i>Amount of payment<sup>3</sup></i>
Feb. 1, 1963 thru July 31, 1963	Bank Polska Kasa Opieki, S.A.	Payment for Parcels	\$2,648,620.75
Feb. 1, 1963 thru July 31, 1963	Various	Radio Advertising	12,593.95
"	"	Newspaper Advertising	17,666.56
"	"	Catalogues	8,307.56
"	"	Leaflets	2,161.62
"	"	Mailing ex- penses (approx.)	100.00

<sup>1</sup> Include all amounts so received, whether received as compensation, loans, contributions, subscriptions, fees, dues, subsidies, or otherwise.

<sup>2</sup> Receipts from or payments to a person amounting to less than \$200 for the period may be combined with other like amounts, provided the source or disposition of the funds, as the case may be, is clearly indicated.

<sup>3</sup> Where funds were received or paid, as the case may be, for various purposes, such purposes shall be listed in reasonable detail.

<sup>4</sup> Show separately the amount received or paid, as the case may be, for each purpose listed under the preceding column.

<sup>5</sup> Include all transfers of funds to any foreign principal.

11. (a) Speeches, lectures, talks, and radio broadcasts arranged or sponsored by Registrant or delivered by officials or employees of Registrant, during the period.

*Name of person by  
whom delivered*

*Number of speeches, lectures,  
and talks delivered*

*Number of radio broadcasts  
delivered*

Only radio advertising for sale of parcels.

- (b) Publications prepared or distributed by Registrant, or by others for Registrant, or in the preparation or distribution of which Registrant rendered any services or assistance, during the period. (Indicate each type of publication by an "X.")

- |                              |   |                                   |
|------------------------------|---|-----------------------------------|
| (1) Press releases . . . . . | (8) Circulars . . . . .   | (15) Lantern slides . . . . .     |
| (2) News bulletins . . . . . | (9) Form letters . . . . .  | (16) Still pictures . . . . .     |
| (3) Newspapers . . . . .     | (10) Reprints . . . . .   | (17) Posters . . . . .            |
| (4) Articles . . . . .       | (11) Copies of speeches, lec-<br>tures, talks, or radio<br>broadcasts . . . . . | (18) Photographs . . . . .        |
| (5) Books . . . . .          | (12) Radio programs . . . . .   | (19) Charts . . . . .             |
| (6) Magazines . . . . .      | (13) Radio scripts . . . . .  | (20) Maps . . . . .               |
| (7) Pamphlets . . . . .      | (14) Moving pictures . . . . .  | (21) Other publications . . . . . |

- (c) Preparation and distribution of publications referred to in answer to (b) above.

*Description of  
publication*

*By whom written, edited,  
or prepared*

*By whom printed, produced,  
or published*

*By whom  
distributed*

Not applicable

- (d) Compliance with the filing, labeling, and reporting provisions of Section 4 of the Foreign Agents Registration Act of 1938, as amended, and Rules 400-403 thereunder.

- (1) Were copies or summaries of all communications and publications referred to in answer to (a) and (b) above filed with the Department of Justice and the Librarian of Congress? If not, explain why copies or summaries of any such communications and publications were not filed.

Commercial Sales communications only

- (2) Were all such communications and publications labeled in accordance with Section 4 and Rules 400-403? If not, explain why any such communications and publications were not so labeled.

Commercial Sales communications only

- (3) Were reports of the delivery, distribution, or other dissemination of all such communications and publications made to the Department of Justice in accordance with Section 4 and Rules 400-403? If not, explain why any such reports were omitted.

Commercial Sales communications only

12. (a) Any changes during the period, not fully described above, in Registrant's affiliations, associations, or other connections with foreign governments, foreign political parties, or officials or agencies thereof.

*Name of government, party, or official,  
or agency thereof*

*Nature of changes during period in Registrant's  
connections therewith*

NONE

- (b) Any changes during the period in Registrant's pecuniary interest in or control over partnerships, corporations, associations, or other organizations or combinations of individuals.

*Name of organization or  
combination*

*Nature of changes during period in  
Registrant's ownership or other  
pecuniary interest*

*Nature of changes during period in any  
direction or control exercised  
by Registrant*

NONE

13. (a) Any changes during the period in the ownership of or supervision, direction or control over Registrant by any organization, group, or individual.

*Name of organization, group,  
or individual*

*Nature of changes during period in ownership,  
supervision, direction, or control*

NONE

(b) Any subsidy or other financial assistance received by Registrant during the period directly or indirectly from—

Any individual who is a citizen of, or resides in, a foreign country.

Any organization created in, or under the laws of, any foreign country or having its principal place of business in a foreign country.

Any foreign government or foreign political party, or any official or agency thereof.

*Name of person from whom subsidy or  
financial assistance received*

*Nature and amount of subsidy or  
financial assistance*

NONE

**14. File the following exhibits with this statement:**

*Short Form Registration Statement* - File a Short Form Registration Statement, on the printed form provided therefor, for each of the following persons for whom a Short Form Registration Statement (formerly Exhibit A) has not previously been filed:

(a) All partners, officers, directors, and similar officials of Registrant.

(b) All employees or other individuals who during the period rendered any services or assistance to Registrant, with or without compensation, for or in the interests of any foreign principal named under item 6.

*Exhibit B.*—File a copy of any changes during the period in the agreement, arrangement, or authorization (or if not in writing a written description thereof) pursuant to which Registrant is acting for, or receiving funds from, each foreign principal named under item 6. Copy of letter agreement dated May 29, 1963, attached.

*Exhibit C.*—File an Exhibit C, on the printed form provided therefor, for each foreign principal named under item 6 for whom an Exhibit C has not previously been filed.

*Exhibit D.*—If Registrant is a nonbusiness organization, file a copy of any changes during the period in its charter, constitution, bylaws, or other instruments of organization.

*Exhibit E.*—File a copy of the agreement or arrangement (or if not in writing, a written description thereof) between the Registrant and each business firm or other organization named under item 11 (c), and copies of all changes during the period in similar contracts previously filed.

The undersigned swear(s) or affirm(s) that he has (they have) read the information set forth in this statement and the attached exhibits and that he is (they are) familiar with the contents thereof and that such contents are in their entirety true and accurate to the best of his (their) knowledge and belief, except that the undersigned make(s) no representation as to the truth or accuracy of the information contained in Exhibit A insofar as such information is not within his (their) personal knowledge.

(Type or print name under each signature)

*Walter Talmont*

Walter Talmont (Signature)

*A. K. Trzeciak*

(Signature)

Andrzej K. Trzeciak

(Both copies of this statement shall be signed and sworn to before a notary public or other person authorized to administer oaths, by a majority of those partners, officers, directors, or persons performing similar functions who are in the United States. If no such person is in the United States, the statement shall be signed and sworn to by the duly authorized representative of the Registrant.)

John Wieckowski (Signature)

*Serzy Kwiatkowski*

(Signature)

Serzy Kwiatkowski

Subscribed and sworn to before me at New York City, N. Y.

this 1<sup>st</sup> day of September, 1963

*Esther K. Friedman*

(Signature of notary or other officer)

My commission expires Notary Public, State of New York  
No. 03-6411345  
Qualified in Bronx County  
Certificate filed in New York County  
Commission Expires March 30, 1964, 19.....

FILED

SEP 10 1963

Registration Section  
DEPARTMENT OF JUSTICE

REGISTRATION No. 817

SUPPLEMENTAL REGISTRATION STATEMENT

PEKAO TRADING CORPORATION

List of employees in answer to question 9(b)  
(for the period February 24 to August 23, 1963)

Name and address of employee or other individual	Nature of service or Assistance rendered	Has connection with Registrant ended
Lea Berkman 385 Grant St., Apt. L/1807 New York, N.Y.	clerical and general office work	no
Helen Bojes 720 West 170th Street New York 32, N.Y.	clerical and general office work	no
David Chazen 267 - 70th St. New York, N.Y.	clerical and general office work	yes
Betty Fabian 134 So. 4th Street Brooklyn 11, N.Y.	clerical and general office work	no
Rebecca Felmar 331 W. 89th St., Apt. 3-A New York, N.Y.	clerical and general office work	yes
Marian M. Gardecki 691 F.D.R. Drive New York, N.Y.	clerical and general office work	yes
Christine M. Glut 309 E. 5th St. New York, N.Y.	clerical and general office work	no
Leokadia Golian 57 Norman Ave. Brooklyn, N.Y.	clerical and general office work	no
Ella Gross 520 Crown Street Brooklyn, N.Y.	clerical and general office work	no
Jan W. Jasinski 247 E. 62nd St., Apt. 15 New York 29, N.Y.	clerical and general office work	no

FILED

SEP 10 1963

REGISTRATION No. 817

Registration Section  
DEPT. OF JUSTICE

Name and address of employee or other individual	Nature of service or Assistance rendered	Has connection with Registrant ended
Hanna Kiersnowska 634 Bergen Avenue Jersey City, N.J.	clerical and general office work	yes
Anna Kaminska 100 Avenue C New York, N.Y.	clerical and general office work	no
Stanislaw M. Kwasniewski 34 Farmstead Lane Farmington, Connecticut	Assistant to Sales Manager	no
Halina Lesnicka 230 East 14th Street New York, N.Y.	clerical and general office work	no
Martha H. Michalik 201 Washington St. Jersey City 2, N.J.	secretarial and general office work	no
Edith Nejman 348 East 9th Street New York, N.Y.	clerical and general office work	no
Seweryn Paszkowski 66-26 - 54th Avenue Maspeth L.I., N.Y.	bookkeeping and general office work	no
Barbara M. Pauka 56 Spooner St. Floral Park, N.Y.	clerical and general office work	no
Fela Ravett 32-A Sutter Avenue Brooklyn, N.Y.	clerical and general office work	no
Walter M. Romanowski 75 Eagle Street Brooklyn, N.Y.	clerical and general office work	no
Henriette Schiele 1360 Decatur St. Brooklyn, N.Y.	clerical and general office work	no
Janusz Soroko 180 Driggs Avenue Brooklyn, N.Y.	clerical and general office work	yes

FILED  
SEP 10 1963

REGISTRATION No. 817

Registration Section  
DEPARTMENT OF JUSTICE

Name and address of employee or other individual	Nature of service or Assistance rendered	Has connection with Registrant ended
Mirian Sprecher 1321 Morrison Avenue New York, N.Y.	clerical and general office work	no
Alfred Stojda 1141 E. 101st Street Brooklyn 36, N.Y.	clerical and general office work	yes
Lidia Stopkiewicz 548 Riverside Drive, Apt. 6-A New York 27, N.Y.	clerical and general office work	no
Josephine Sturles 95 Burden Avenue Staten Island 2, N.Y.	clerical and general office work	no
Felicja Strausberg 1045 Union Street Brooklyn, N.Y.	clerical and general office work	no
Maria L. Szczepanska Martha Washington Hotel 30 E. 30th Street New York, N.Y.	clerical and general office work	no
Henriette Walesinski 269 E. 10th Street New York, N.Y.	clerical and general office work	no
Joanna Walesinski (temporary) 269 E. 10th Street New York, N.Y.	clerical and general office work	no
Karol Widelski 30 Bay 25th Street Brooklyn, N.Y.	mail clerk and general office work	no
Tadeusz Wygonowski 253 Nassau Ave., Apt. 2 Brooklyn, N.Y.	clerical and general office work	no
Andrew Zmurek 300 Dumont Ave., Apt. 13-A Brooklyn 12, N.Y.	clerical and general office work	yes
Feliks Zmurek 300 Dumont Ave., Apt. 13-A Brooklyn 12, N.Y.	clerical and general office work	no
Charlotte Zuber 260 Hawthorne Street Brooklyn, N.Y.	clerical and general office work	no